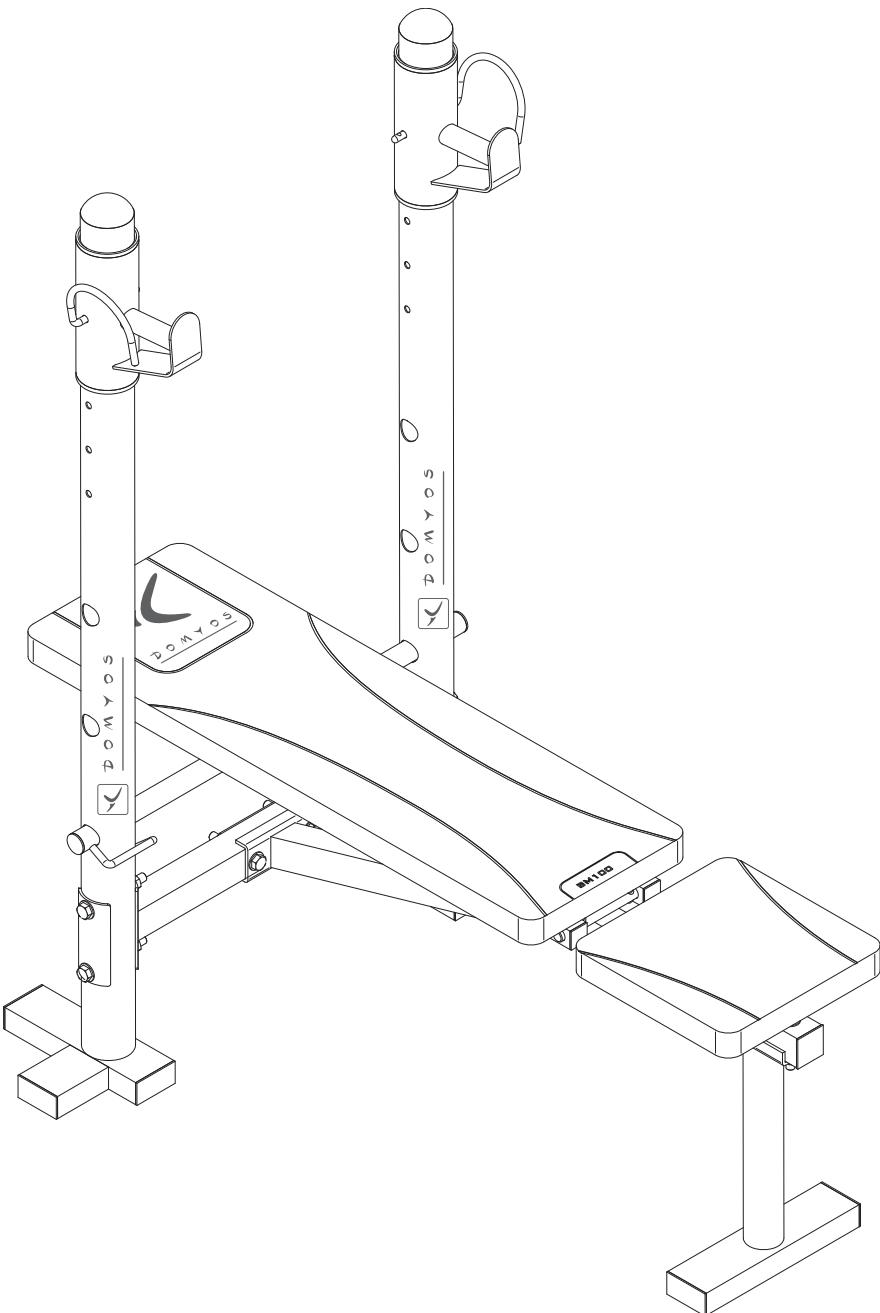


BM 100

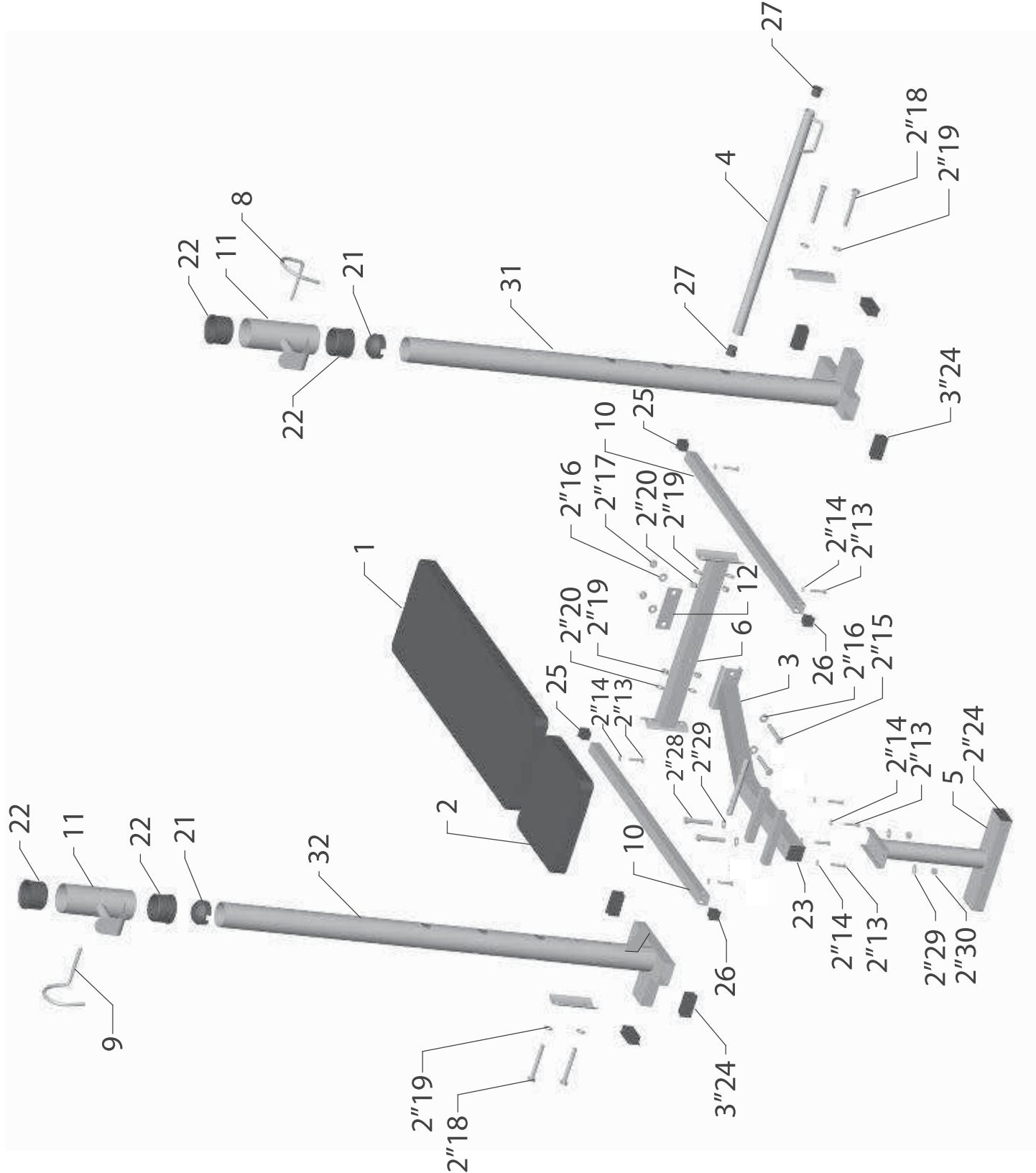


(EN) OPERATING INSTRUCTIONS
(FR) NOTICE D'UTILISATION
(ES) MODO DE EMPLEO
(DE) GEBRAUCHSANWEISUNG
(IT) ISTRUZIONI PER L'USO
(NL) GEBRUIKSHANDLEIDING
(PT) MANUAL DE UTILIZAÇÃO
(PL) INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA
(HU) HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
(RU) ИНСТРУКЦИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

(RO) INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE
(SK) NÁVOD NA POUŽITIE
(CS) NÁVOD K POUŽITÍ
(SV) BRUKSANVISNING
(BG) УПЪТВАНЕ ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ
(TR) KULLANIM KILAVUZU
(UK) ІНСТРУКЦІЯ ВИКОРИСТАННЯ
(AR) دليل الاستخدام
中文 使用说明



DOMYOS



18



M10 x 80-26

x 4

15



x 2

M10 x 65-26

28



x 2

M10 x 60-26

13



x 8

M6 x 35-18

16 & 19 & 29

14

17 & 20 & 30



x 16



x 8



x 8

M10

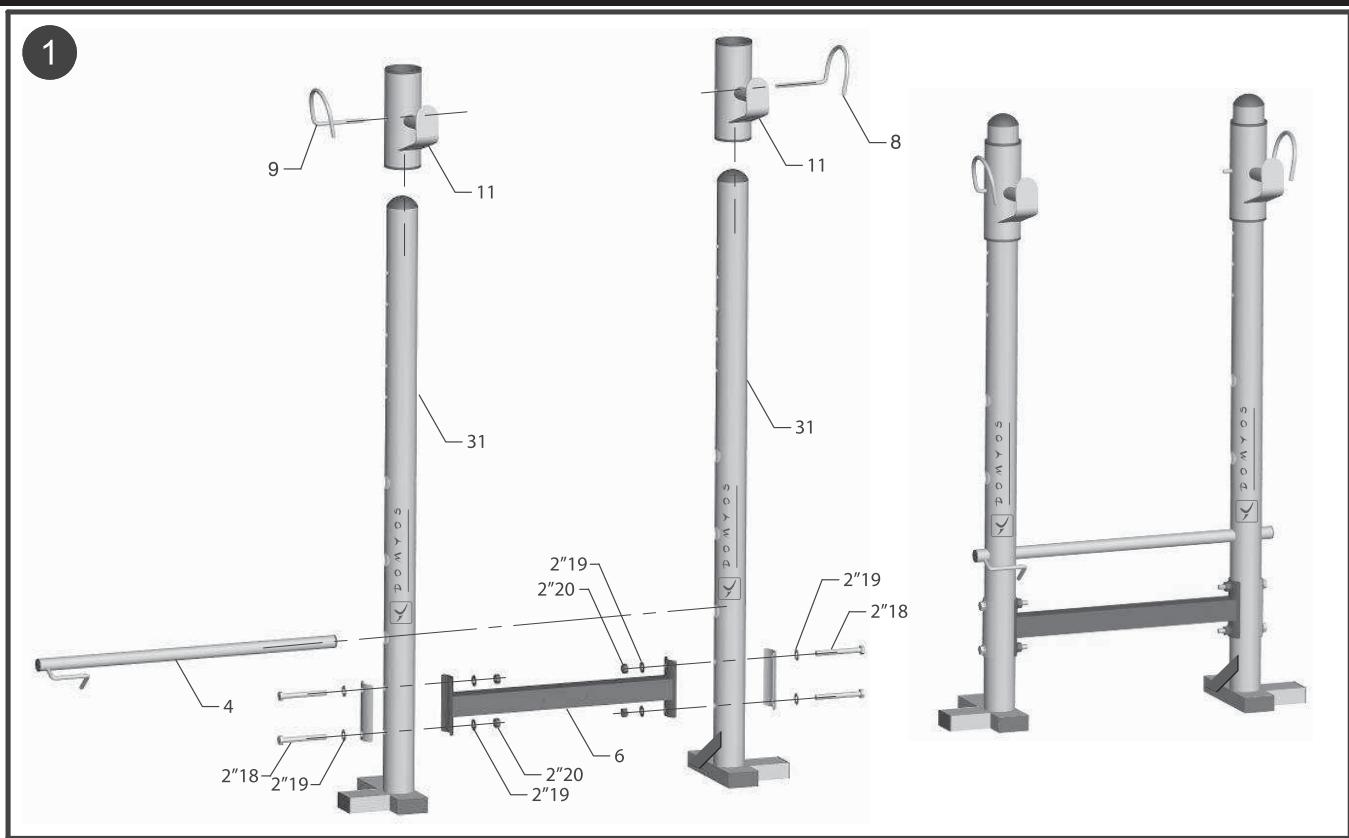
M6

M10



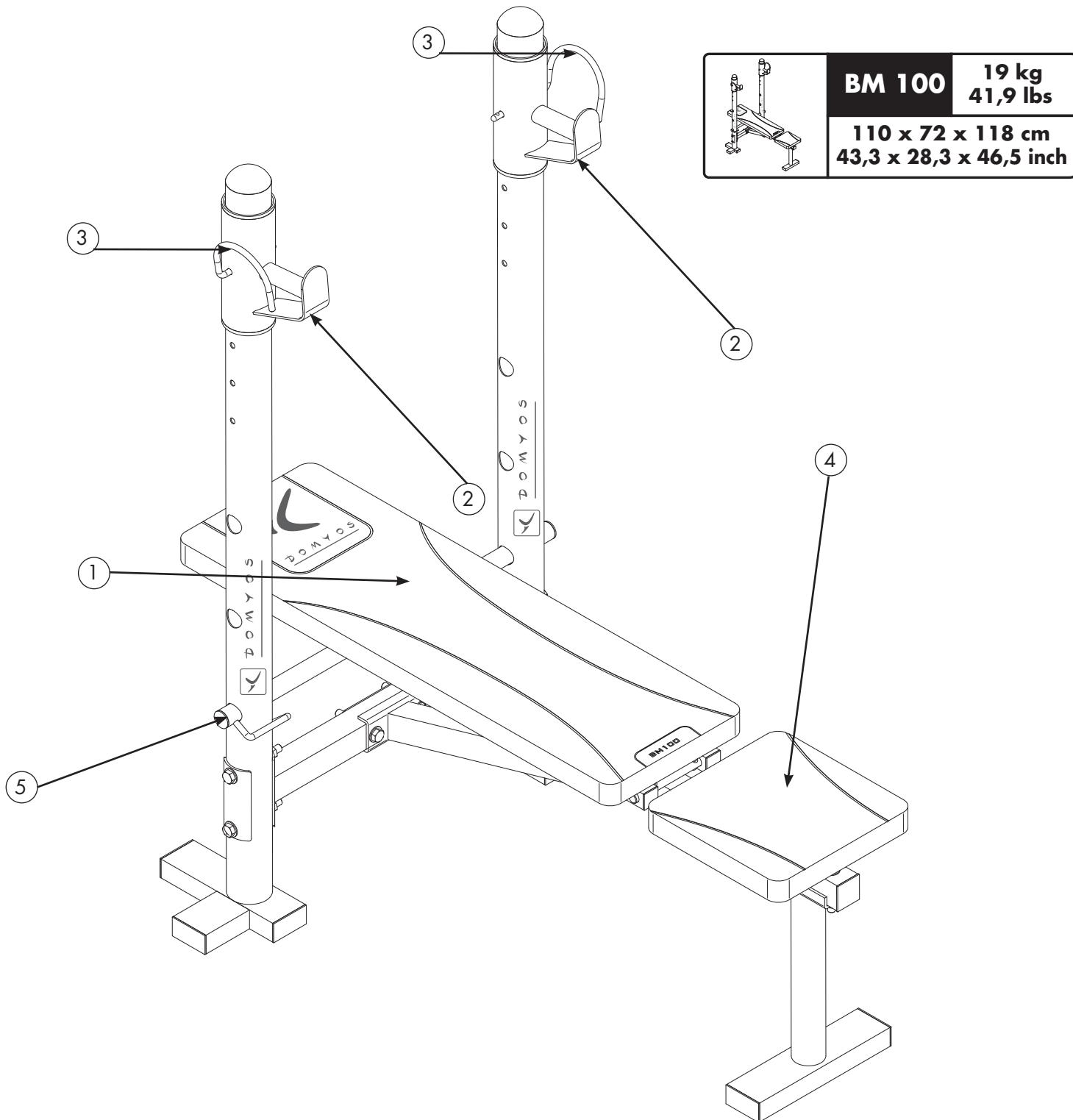
x 2

**ASSEMBLY • MONTAGE • MONTAJE • MONTAGE • MONTAGGIO • AFWERKING
 • MONTAGEM • MONTAŻ • SZERELÉS • СБОРКА • MONTARE • MONTÁŽ •
 MONTÁŽ • MONTERING • МОНТИРАНЕ • MONTAJ • МОНТУВАННЯ • الترکیب • 安裝**



**ASSEMBLY • MONTAGE • MONTAJE • MONTAGE • MONTAGGIO • AFWERKING
• MONTAGEM • MONTAŻ • SZERELÉS • СБОРКА • MONTARE • MONTÁŽ •
MONTÁŽ • MONTERING • МОНТИРАНЕ • MONTAJ • МОНТУВАННЯ • الترکیب • 安裝**





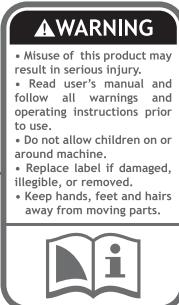
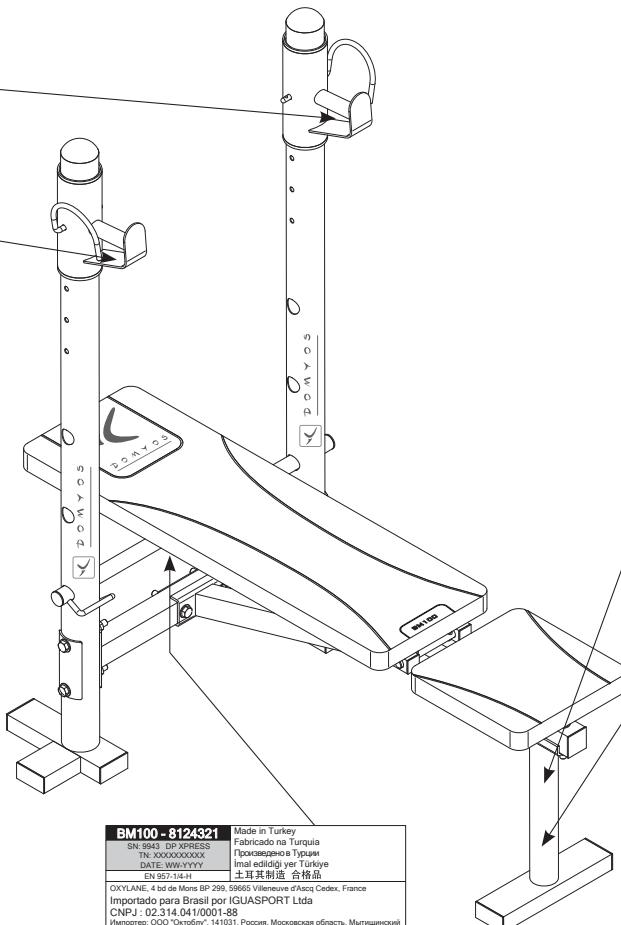
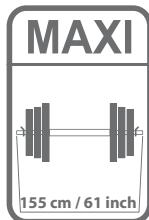
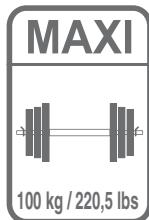
1
 Backrest
 Dossier
 Respaldo
 Rückenlehne
 Schienale
 Rugleuning
 Espaldar
 Oparcie
 Háttámla
 Спинка
 Spátar
 Operadlo
 Opéradlo
 Ryggstöd
 Облегалка
 Arkalik
 Спинка
 مسند الظهر
 椅背

2
 Adjustable weights support
 Support de poids réglables
 Soporte de peso ajustable
 Verstellbare Gewichtsstange
 Supporto di peso regolabile
 Regelbare gewichtenhouder
 Suporte de peso regulável
 wspornik nûg regulowany
 Állítható nehezáktartó
 Регулируемые стойки для грифа
 Suport de greutățि reglabil
 Podpera nastaviteľných závaží
 Podpéra nastaviteľných závaží
 Justerbara tyngdstöd
 Регулируемы стойки за тежестите
 Ayarlanabilir dambil sehpası
 Тримач для регулюваних вантажів.
 دواسرة للقدمين قابلة للضبط
 可调节的载重支撑

3
 Fall-stop safety hook
 Crochet anti basculement
 Gancho antibalancio
 Kippssperre-Haken
 Gancio anti-ribaltamento
 Stabiliseringshaak
 Gancho anti-oscilação
 Haczyk uniemożliwiający przechylanie
 Áltibilenést megakadályozó horog
 Замок, предотвращающий неожиданное переворачивание
 Cârlig anti-basculare
 Protí sklzový háčik
 Háček proti převržení
 Krok för tippskydd
 Кука за защита от падане
 Devrilmeysi engelleyleyi çengel
 Гачок для запобігання падіння
 خطاف مانع للانزلاق
 防倾稳定钩

4
 Seat
 Siège
 Asiento
 Sitz
 Seduta
 Zitting
 Assento
 Siedzenie
 Ülés
 Сиденье
 Scaun
 Sedák
 Sedlo
 Sits
 Седло
 Oturak
 Сядло
 مقد
 座位

5
 Backrest adjustment bar
 Barre de réglage dossier
 Barra de ajuste respaldo
 Stange zur Lehneneinstellung
 Barra di regolazione dello schienale
 Instellingstång rugleuning
 Barra de regulação do encosto
 Držák regulaci oparcia
 Háttámla-beállító rúd
 Регулируемая перекладина спинки
 Bară de reglare a spătarului
 Nastavovacia tyč operadla
 Nastavující tyč opéradla
 Justerstång för ryggstöd
 Лост за регулиране на облегалката
 Sirt ayar barı
 Перекладка для регулювання спинки сидіння
 قضيب ضبط المسند
 椅背调节杆



AVERTISSEMENT

- Tout usage impropre de ce produit risque de provoquer des blessures graves.
- Avant toute utilisation, veuillez lire attentivement le mode d'emploi et respecter l'ensemble des avertissements et instructions qu'il contient.
- Ne pas permettre aux enfants d'utiliser cette machine et les tenir éloignés de cette dernière.
- Si l'autocollant est endommagé, illisible ou manquant, il convient de le remplacer.
- Ne pas approcher vos mains, pieds et cheveux de toutes les pièces en mouvement.

ADVERTENCIA

- Cualquier uso impropio de este producto puede provocar heridas graves.
- Antes de cualquier utilización, lea atentamente el modo de empleo y respetar todas las advertencias e instrucciones que contiene.
- No permitir a los niños utilizar esta máquina y mantenerlos alejados de la misma.
- Si fallase la pegatina, o si la misma estuviera dañada o ilegible, conviene sustituirla.
- No acercar sus manos, pies y cabello de todas las piezas en movimiento.

WARNHINWEIS

- Jede unsachgemäße Benutzung dieses Produktes kann schwere Verletzungen zur Folge haben.
- Vor jedem Gebrauch bitte diese Gebrauchsanweisung aufmerksam lesen und alle darin enthaltenen Warnhinweise und Anweisungen befolgen.
- Kindern ist die Benutzung dieser Maschine zu untersagen und sie sind davon fernzuhalten.
- Ist der Aufkleber beschädigt, unleserlich oder nicht mehr vorhanden, muss er ersetzt werden.
- Ihre Hände, Füße und Haare von allen drehenden Teilen fernhalten.

AVVERTENZA

- Ogni uso improprio del presente articolo rischia di provocare gravi incidenti.
- Prima di qualsiasi utilizzo, vi preghiamo di leggere attentamente le istruzioni per l'uso e di rispettare le avvertenze e le modalità d'impiego.
- Nei casi di bambini lontani dalla macchina e non permettere loro di utilizzarla.
- Se l'etichetta è danneggiata, illeggibile o assente, occorre sostituirla.
- Non avvicinare mani, piedi e capelli ai pezzi in movimento.

WAARSCHUWING

- Onjuist gebruik van dit product kan ernstige verwondingen veroorzaken.
- Voordat u het product gaat gebruiken, moet u de gebruiksaanwijzing lezen en alle waarschuwingen en instructies die hij bevat toepassen.
- Deze machine niet door kinderen laten gebruiken en niet in de buurt ervan laten komen.
- Als een sticker beschadigd, onleesbaar of afwezig is, moet hij vervangen worden.
- Uw handen, voeten of haar niet in de buurt van de bewegende delen brengen.

ADVERTÊNCIA

- Qualquer utilização imprópria deste produto comporta o risco de causar danos graves.
- Antes de cada utilização, leia atentamente as instruções de utilização e respeite o conjunto dos avisos e instruções incluídas.
- Mantenha este aparelho afastado das crianças e não permita a sua utilização por estas.
- Se o autocollant estiver danificado, ilegível ou ausente, é conveniente substituí-lo.
- Não aproxime as suas mãos, pés e cabos das peças em movimento.

UWAGA

- Nieprawidłowe użytkowanie produktu może być przyczyną wypadków.
- Przeczytaj instrukcję obsługi i przestrzegaj wszystkich zaleceń i instrukcji.
- Nie włączaj dzieciom na zabawę na i w pobliżu urządzenia.
- Wymień etykiety w przypadku uszkodzenia, nieczytelności lub ich braku.
- Nie zbliżać rąk, nóg i włosów do elementów w ruchu.

FIGYELMEZTETÉS

- A szerkezet helyénél használata súlyos sérülésekhez vezethet
- Használónak előtt olvassa el a felhasználói kézikönyvet és tartson be minden figyelemfelügyeltetést, illetve használási utműtétast
- Né hagyja, hogy a gyerekkel a gépre vagy közelébe kerüljenek
- Cserélje ki a címkét, ha sérült, olvashatatlan vagy hiányzik
- Tartsa távol a kezéket, lábat, a hajat a mozgó alka térséktől

Предупреждение

- Некорректная эксплуатация данного изделия может вызвать тяжелые поражения
- Перед использованием внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации
- Соблюдайте все предосторожности и рекомендации, которые содержатся в этом документе
- Не позволяйте детям использовать эту машину. Не докладывайте детям близко к аппарату.
- Если клейкая этикетка повреждена, слетела или отсутствует, ее необходимо заменить

ATENIE

- Utilizarea necorespunzătoare a acestui produs riscă să provoace răniri grave.
- Inainte de utilizare, vă rugăm să citiți cu atenție modul de folosire și să respectați toate Atenționările și instrucțiunile pe care acesta le conține.
- Nu permiteți copilor să utilizeze această mașină și înechîti departe de aceasta.
- Dacă autocollantul este deteriorat, îlibil sau lipsesc, este indicat să înlăuciți
- Nu vă apropi冶ă mână, picioarele și părul de piele în mișcare.

УПОЗОРЕНІЯ

- Акільові нехвильовані позиції тутого вýrobku може викликати важне паранені.
- Пред акільові позиції тутого вýrobku і стартовою прецілью навод на позиції а респектуйте вýслуху означення та вýстуки, які суть у вýведені.
- Недовільно дієм, аби тенто пристрой позиції а позиції са к нему.
- В припade, що є самопоєції шток пошкоджені, нечіткій olebo шток чýбія на вýrobku, необхильо ho výmenit.
- Неріблизіть ruke, nohy a vlasys k pohybujicim se součástkám, které sa pohybujú.

УПОЗОРНĚNÍ

- Jakékoliv nevhodné použití tohto výrobku může vyvolat vážná poranění.
- Před jakýmkoliv použitím výrobku si pečlivě pročítěte návod k používání a respektujte všechna upozornění a pokyny, která sú zde uvedená.
- Zabráňte dětem, aby tento přístroj používaly a přiblížovaly se k němu.
- Jestliže je samolepicí štítek poškozen, je nečitelný nebo na výrobku chybí, je nutné jej výměnit.
- Nepřiblížujte ruce, nohy a vlasy k pohybujícím se součástkám.

VARNING

- Jakolikt användning av denna produkten riskerar att förorsaka allvarliga personskador.
- Prida noga bruksanvisningen innan du använder produkten och ta hänsyn till alla varningar och instruktioner som den innehåller.
- Låt inte barn använda denna maskin och håll dem på avstånd från den.
- Om dekalen är skadad, oläslig eller saknas, måste den ersättas med en ny.
- Låt inte händerna, fötterna eller håret komma i närheten av rörliga delar.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Всю неправильную излопанане на този продукт може да доведе до сериозни наранявания.
- Пред да използвате продукта, моля прочетете внимателно начин на употреба и спазявайте всички предупреждения и инструкции, които ток съдържа.
- Не позволявате тази машина да бъде използвана от деца и дръжте на разстояние от нея.
- Ако самолепещата лента е повредена, нечестива или липсва, тя трябва да бъде заменена.
- Не доближавайте ръцете, краката и косите си до движещите се части.

UYARI

- Bu ürünün herhangi bir yanlış kullanımı ağır yaralara yol açabilir.
- Her kullanmadan önce, kullanım yönetmeliği dikkatle okumanız ve içindeki tüm uyarı ve taliimatları uymazsınız gerekir.
- Çocukları bu makineyi kullanmadan önce izin vermemen ve onları bu makineden uzak tutun.
- Yaptığın etiket zarar görmüş, okunaksız veya mevcut değilse, yenisi ile değiştirilmeli uygun olacak.
- Ellerinizi, ayaklarınızı ve saçlarınızı hareket halindeki parçalara yaklaştırmayın.

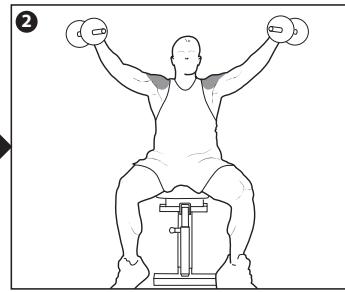
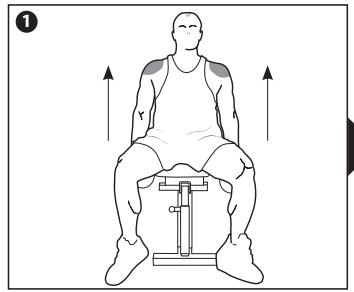
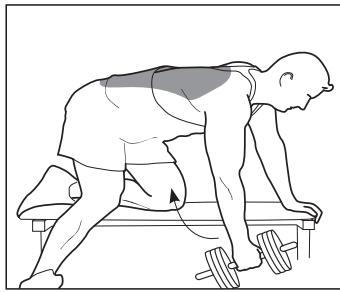
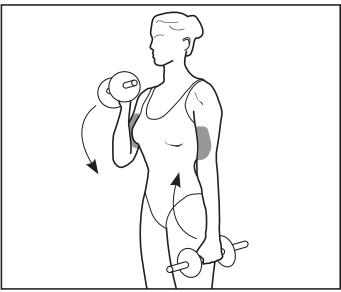
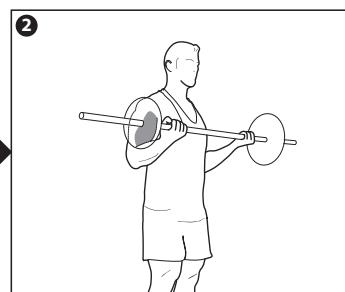
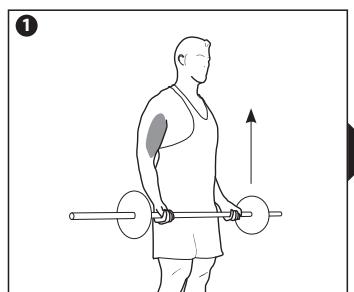
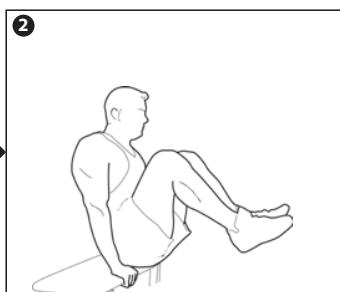
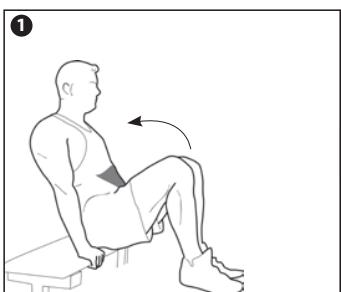
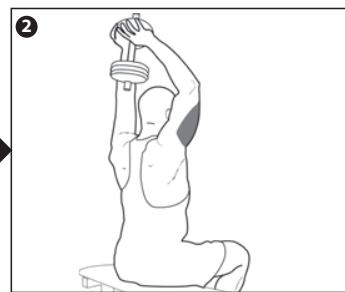
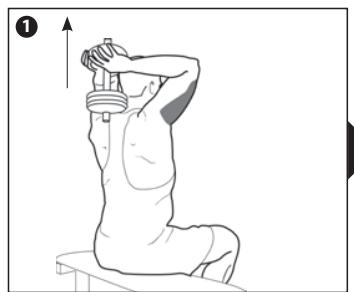
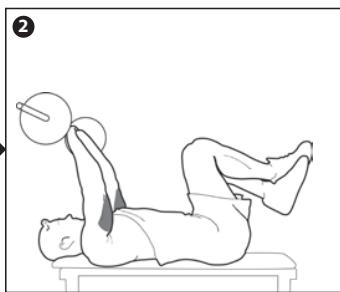
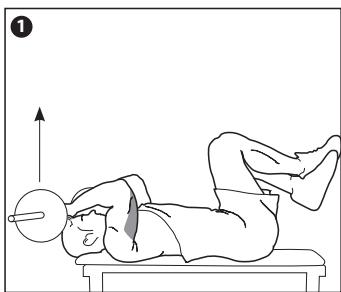
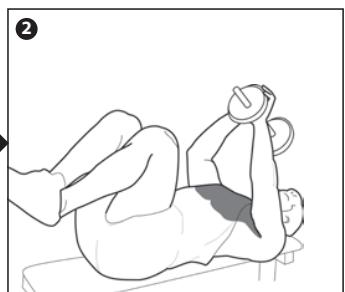
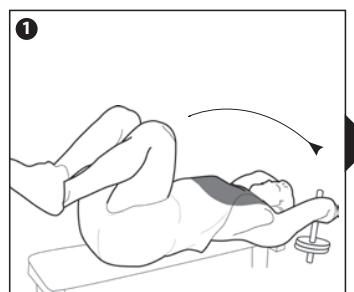
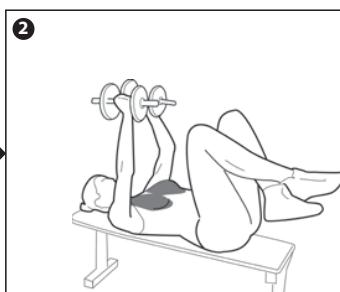
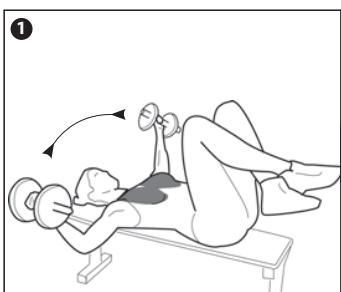
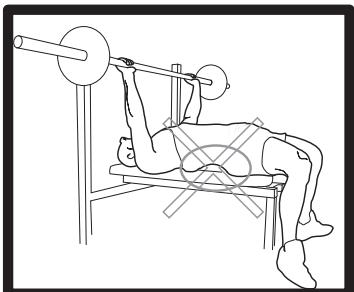
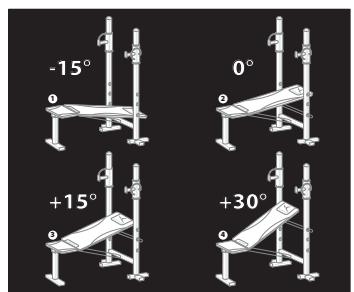
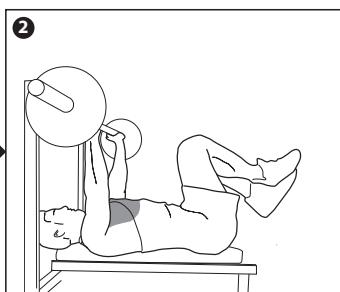
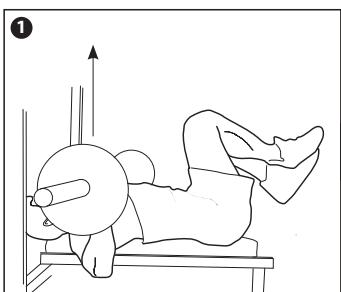
ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

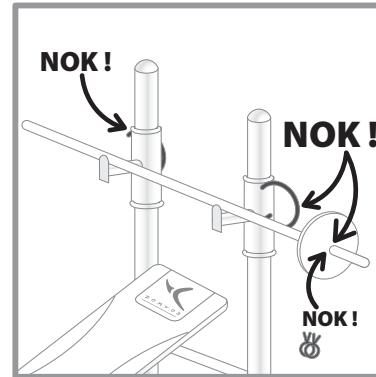
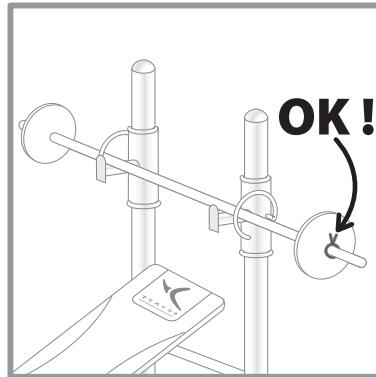
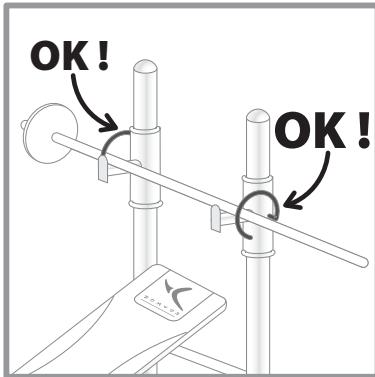
- Всікаке не відповідне застосування виробу утворює ризик тяжких поранень.
- Перед застосуванням прочитайте інструкцію використання та дотримуйтесь усіх попереджень та порад, які вона містять.
- Не дозволяйте дітям користуватися цим спортивним та не підступайте їх близько до нього.
- Якщо наклейка пошкоджена, нерозрізана або відсутня, треба її замінити.
- Не наблизяйте руки, ноги та волосся до деталей, що рухаються.

تحذير

- عد استخدام هذا المنتج بشكل سليم قد يسبب في أصابة خطيرة.
- قبل الاستخدام احرص على قراءة دليل الاستخدام بعناية مع الاهتمام الخاص بجميع التحذيرات والتعليمات التي يتضمنها.
- يمنع استخدام هذا المنتج بشكل غير صحيح.
- يجب انتباه الاصحاح على قراءة دليل الاصحاح.
- تشوهت أو فقدت أو تغيرت أو تغيرت في المظهر.
- يمنع تطبيق اليدين والقدمين والشعر من جميع الأجزاء المتحركة.

**EXERCISES • EXERCICES • EJERCICIOS • GRUNDÜBUNGEN • ESERCIZI • OEFENINGER •
 EXERCÍCIOS • ĆWICZEŃ • GYAKORLATOK • УПРАЖНЕНИЯ • EXERCITII • CVIKY • CVIČENÍ
 • KROPPSÖVNINGAR • УПРАЖНЕНИЯ • EGZERSİZLER • ВПРАВИ • تمارین • 训练**





PRECAUTIONS FOR USE : Use the safety hooks when loading your bar. Load weights alternately.

PRECAUTIONS D'USAGE : Utilisez les crochets de sécurité pour charger votre barre. Charger les poids alternativement.

PRECAUCIONES DE USO : Utilice los ganchos de seguridad para cargar la barra. Cargar las pesas alternativamente.

VORSICHTSMASSNAHMEN FÜR DIE VERWENDUNG : Verwenden Sie zum Beladen Ihrer Stande die Sicherheitshaken. Laden Sie die Gewichte abwechselnd.

PRECAUZIONI D'UTILIZZO : Utilizzare il gancio di sicurezza per caricare il bilanciere. Caricare i pesi alternativamente.

WAARSCHUWINGEN VOOR GEBRUIK : Gebruik veiligheidshaken bij het beladen van de stangen. Plaats de gewichten om en om.

PRECAUÇÕES DE UTILIZAÇÃO : Utilize os ganchos de segurança para carregar a barra. Carregar os pesos

de forma alternada.

ZALECENIA DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA : Używaj haczyków bezpieczeństwa podczas umieszczania obciążenia. Umieszczaj na przemian obciążniki.

HASZNÁLATI ÓVINTÉZKEDÉSEK : A súlyzórúd terhelésekor használja a biztonsági horgokat. Felváltva tegye rá a súlyokat.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ : При нагружении штанги используйте замки безопасности. Устанавливайте веса поочередно.

PREVEDERI DE UTILIZARE : Utilizați cărligele de siguranță pentru a încărca bara. Puneți alternativ greutățile pe bară.

UPOZORNENIE : Použite bezpečnostních háčikov pri nakladaní tyče. Závažia nakladajte striedavo

OPATŘENÍ PŘI UŽÍVÁNÍ : Při nakládání tyče použijte bezpečnostní háčky. Nakládejte záťěž alternativně.

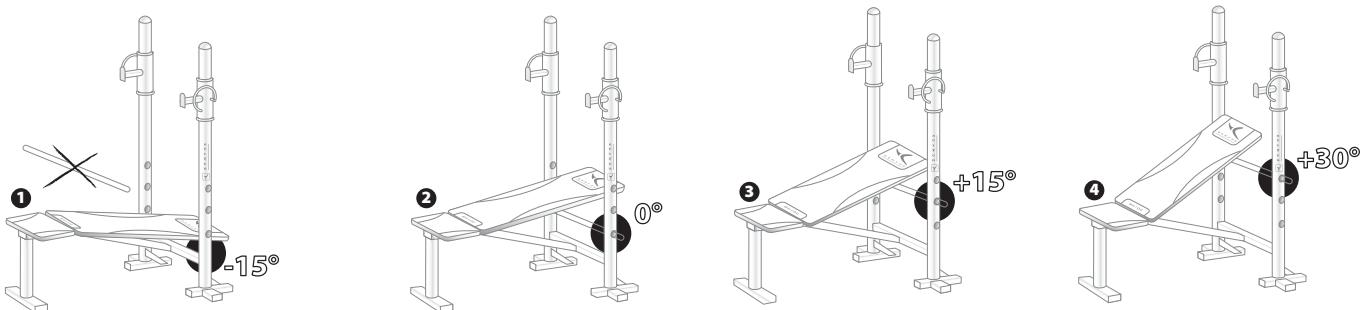
FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER : Använd säkerhetskrokarna för att belästa skivstången. Sätt på vikterna växelvis.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ПРИ УПОТРЕБА : Използвайте защитните куки, за да натоварите лоста. Поставяйте тежестите една след друга.

ALIŞILDIK TEDBİRLER : Barınıza ağırlık takmak için, güvenlik çengellerini kullanın. Ağırlıkları birbirinden takın.

احتياطات الاستعمال
استخدم خطاطيف الأمان عند تحمل القصيب.
قم بتحميل الأوزان بصورة تبادلية.

使用注意事项 : 在为杠铃加重时请使用安全扣。交替增加负重。



F R A N Ç A I S

Vous avez choisi un appareil Fitness de marque DOMYOS. Nos produits sont créés par des sportifs pour des sportifs pour s'entraîner à domicile. Nous serons heureux de recevoir toutes vos suggestions concernant nos produits. Pour cela nos équipes magasins, nos services conception sont à votre écoute sur www.domyos.com. Nous vous remercions de votre confiance et nous vous souhaitons un bon entraînement et espérons que ce produit DOMYOS sera pour vous synonyme de plaisir.

PRÉSENTATION

Le BM 100 est un banc de musculation à domicile compact et polyvalent. L'entraînement sur ce type d'appareil vise à tonifier l'ensemble de votre masse musculaire et améliorer votre condition physique par un travail localisé muscle par muscle. Sa grande résistance permettra au BM 100 de vous accompagner au fur et à mesure de vos progrès.

SÉCURITÉ

Avertissement : pour réduire le risque de blessure grave, lisez les précautions d'emploi importantes ci-après avant d'utiliser le produit.

1. Le montage de cet appareil doit être fait par un adulte. Cet appareil doit être monté sans précipitation.
2. Il revient au propriétaire de s'assurer que tous les utilisateurs du produit sont informés comme il convient de toutes les précautions d'emploi.
3. Domyos se décharge de toute responsabilité en cas de réclamation pour blessure ou pour des dommages à toute personne ou propriété résultant de la mauvaise utilisation de ce produit par l'acheteur ou par toute autre personne.
4. Avant tout changement de position et d'exercice ou tout réglage, enlevez les poids et la barre sur le repose-barre ou sur toute autre option pouvant être sur le banc. Déchargez les poids progressivement de chaque côté de la barre. Positionnez toujours les crochets anti-basculement.
5. Le produit n'est destiné qu'à une utilisation domestique. N'utilisez pas le produit dans tout contexte commercial, locatif ou institutionnel.
6. Utilisez ce produit à l'intérieur, à l'abri de l'humidité et des poussières, sur une surface plane et solide et dans un espace suffisamment large. S'assurer de disposer d'un espace suffisant pour les déplacements autour du produit en toute sécurité. Pour protéger le sol, recouvrir le sol d'un tapis sous le produit.
7. Il est de la responsabilité de l'utilisateur d'assurer le bon entretien de l'appareil. Après le montage du produit et avant chaque utilisation, contrôlez que les éléments de fixation sont bien serrés et ne dépassent pas. Vérifiez l'état des pièces les plus sujettes à l'usure.
8. En cas de dégradation de votre produit, faites remplacer immédiatement toute pièce usée ou défectueuse par le Service Après Vente de votre magasin DECATHLON le plus proche et n'utilisez pas le produit avant réparation complète.
9. Ne pas stocker le produit dans un endroit humide (bord de piscine, salle de bain, ...).
10. Pour la protection de vos pieds pendant l'exercice, portez des chaussures de sport. NE PAS porter de vêtements amples ou pendus, qui risquent d'être pris dans la machine. Retirez tous vos bijoux.
11. Attachez vos cheveux afin qu'ils ne vous gênent pas pendant l'exercice.
12. Si vous ressentez une douleur ou si vous êtes pris de vertiges alors que vous faites de l'exercice, arrêtez immédiatement, reposez-vous et consultez votre médecin.
13. A tout moment, tenir les enfants et animaux domestiques éloignés du produit.
14. Ne pas approcher vos mains et pieds des pièces en mouvement.
15. Ne laissez pas dépasser les dispositifs de réglage.
16. Pour des raisons de sécurité, il ne faut en aucun cas apporter de modifications à ce produit.
17. Lors de vos exercices ne pas cambrer votre dos, mais le tenir droit.
18. Toute opération de montage/démontage du produit doit être effectuée avec soin.
19. Chargez votre barre de façon symétrique. Si vous mettez 5 Kg / 11 lbs à droite, vous mettez ensuite 5 Kg / 11 lbs à gauche ainsi de suite.
20. Charge maximale repose-barre (chandelles seules) : 100 Kg / 220 lbs.
21. Poids maximum de l'utilisateur sur le banc avec cette charge : 230 Kg / 507 lbs.

AVERTISSEMENT

Avant de commencer tout programme d'exercice, consultez votre médecin. Cela est particulièrement important pour les personnes de plus de 35 ans ou ayant eu des problèmes de santé auparavant et si vous n'avez pas fait de sport depuis plusieurs années. Lisez toutes les instructions avant utilisation.

UTILISATION

Pour un entraînement optimal, il convient de suivre les recommandations suivantes :

- Si vous êtes débutant, commencez à vous entraîner pendant plusieurs semaines avec des poids légers pour habituer votre corps au travail musculaire.
- Echauffez vous avant chaque séance par un travail cardio-vasculaire, des séries sans poids ou des exercices au sol d'échauffement et d'étirements. Augmentez les charges progressivement.

- Effectuez tous les mouvements avec régularité, sans à coups.
- Gardez toujours le dos bien droit. Ne pas vous cambrer, ne pas vous pencher pendant l'exercice
- Pour un débutant, travaillez par séries de 10 à 15 répétitions, en général 4 séries par exercice. Alternez les groupes musculaires. Ne travaillez pas tous les muscles chaque jour mais répartissez votre entraînement.

ENTRETIEN

Pour éviter que la transpiration n'agresse la sellerie, utilisez une serviette ou essuyez la sellerie après chaque utilisation.

GARANTIE COMMERCIALE

DOMYOS garantit ce produit pièce et main d'œuvre, dans des conditions normales d'utilisation, pendant 5 ans pour la structure et 2 ans pour les pièces d'usure et la main d'œuvre à compter de la date d'achat, la date sur le ticket de caisse faisant foi. L'obligation de DOMYOS en vertu de cette garantie se limite au remplacement ou à la réparation du produit, à la discrétion de DOMYOS.

Tous les produits pour lesquels la garantie est applicable, doivent être reçus par DOMYOS dans l'un de ses centres agréés, en port payé, accompagnés de la preuve d'achat suffisante.

Cette garantie ne s'applique pas en cas de :

- Dommage causé lors du transport
- Mauvaise utilisation ou utilisation anormale
- Réparations effectuées par des techniciens non-agréés par DOMYOS
- Utilisation à des fins commerciales du produit concerné

Cette garantie commerciale n'exclut pas la garantie légale applicable selon les pays et / ou provinces

OXYLANE - 4 BOULEVARD DE MONS - BP299 - 59665 VILLENEUVE D'ASCQ - France -

BM 1 □ □

(EN) Keep these instructions

(FR) Notice à conserver

(ES) Conservar instrucciones

(DE) Bitte bewahren Sie diese Hinweise auf

(IT) Istruzioni da conservare

(NL) Bewaar deze handleiding

(PT) Instruções a conservar

(PL) Zachowaj instrukcję

(HU) Órizze meg a használati útmutatót

(RU) Сохранить инструкцию

(RO) Păstrați instrucțiunile

(SK) Návod je potrebné uchovať

(CS) Návod je třeba uchovat

(SV) Spara bruksanvisningen

(BG) Запазете упътването

(TR) Bu kılavuzu saklayınız

(UK) Зберіжіть цю інструкцію

(AR) دليل يجب الاحفاظ به

(中文) 请妥善保存说明书

www.domyos.com

OXYLANE - 4, Boulevard de Mons - BP299 - 59665 Villeneuve d'Ascq Cedex - France

Made in Turkey - Fabricado na Turquia - Произведено в Турция - İmal edildiği yer Türkiye - 土耳其 制造

Импортер: ООО «Октоблу» 141031, Россия Московская область Мытищинский район МКАД 84 км, ТПЗ «Алтуфьево», владение 3, строение 3

TURKSPORT Spor Ürünleri Sanayi ve Ticaret Ltd.Şti, Mega Center C 36 Blok D: 374 Bayrampaşa, 34235 İstanbul - Turkey

IMPORTADO PARA BRASIL POR IGUASPORT Ltda - CNPJ : 02.314.041/0001-88 Réf. pack : 1215.069



合格品